



Schott World Music

Chant et piano

# Airs populaires anglais

30 pièces pour chant et piano  
une ou deux voix

Éditées et arrangées par Philip Lawson

Avec du matériel en ligne (audio et pdf)

ED 13578D  
ISMN 979-0-2201-3961-1  
ISBN 978-1-84761-567-1

 SCHOTT

ED 13578D  
British Library Cataloguing-in-Publication Data.  
A catalogue record for this book is available from the British Library

ISMN 979-0-2201-3961-1  
ISBN 978-1-84761-567-1

© 2013/2024 Schott Music Ltd, London

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Schott Music Ltd, 48 Great Marlborough Street, London W1F 7BB

French translation: Michaëla Rubi  
Cover design and preliminary pages by adamhaystudio.com  
Music setting and page layout by Bev Wilson  
Printed in Germany S&Co.8968

# Introduction

Mon goût pour les chansons populaires, en particulier anglaises, persiste depuis près d'un demi-siècle, puisant ses sources dans un temps révolu où l'apprentissage de cette part précieuse de notre héritage culturel faisait partie intégrante de la journée normale d'un écolier. Je me souviens encore du plaisir ressenti lorsque je chantais *Donkey Riding* avec les autres élèves de ma classe dans la grande salle de l'école. Bien sûr, on voudra peut-être m'accuser de magnifier mes souvenirs, mais je sais de manière certaine qu'un grand nombre des chansons figurant dans le présent recueil n'a cessé d'habiter ma mémoire tout au long de ma vie, alors que ma fille de 18 ans en a découvert la majorité pour les besoins de l'enregistrement des pistes audio jointes à ce recueil.

Datant des années 1980, mes premiers arrangements de chansons populaires étaient destinés à un quatuor vocal dont j'étais membre à ce moment-là. Mais dans ce domaine, j'ai effectué la majeure partie de mon travail pour les King's Singers avec qui j'ai chanté pendant 18 ans et pour lesquels j'écrivais des arrangements à 6 voix relativement complexes. Mon objectif dans la version à deux voix proposée ici a été de préserver la simplicité des lignes vocales tout en développant un certain intérêt pour l'accompagnement. La plupart des chansons peuvent être chantées à l'unisson si nécessaire.

J'espère que ce recueil permettra de faire connaître aux générations futures un répertoire merveilleux, dont les paroles et la musique constituent notre héritage de chansons populaires, et qu'il les incitera continuer à l'explorer.

# À propos de l'auteur

Philip Lawson a été baryton au sein des King's Singers de 1993 à 2012. Pendant cette période, il fut aussi leur principal arrangeur, ajoutant plus de 50 arrangements à leur répertoire, dont en particulier les 10 titres figurant sur le CD intitulé *Simple Gifts* paru en 2008 qui leur a valu le Grammy Award du Best Classical Crossover Album en 2009. Philip est désormais l'auteur de plus de 100 titres édités. En dehors de l'écriture et des arrangements, il encadre aussi des ateliers de pratique chorale en Europe et aux États-Unis et a récemment rejoint le Vocal Department de la Wells Cathedral School en tant que professeur de chant.